

緊急を要する要望と現場の声

iv. 継承語教育のためのポータルサイトに含めたいことは？

ヨーロッパ日本語教師会継承語SIG代表
スイス継承語ネットワーク代表
スイス、バーゼル日本語学校

フックス-清水美千代

海外での継承日本語教育の現状

- 認識の不足
- 教材の不足
- 教師養成および研修の不足
- 資金の不足

神代（2013.6.25）より

継承日本語ポータルサイト

認識の不足・教材の不足・教師養成および
研修の不足・資金の不足
に対する対策としてのポータルサイト

+

世界各国の継承日本語教育の情報交換の場としての
継承日本語教育関係者（保護者/教師/運営者/学習者
/子どもたち/ 研究者）をつなげる
ネットワークとしてのポータルサイト

多数現存する継承日本語教育関係のサイト

継承日本語教育関係サイトの数例

- BMCN（バイリンガル・マルチリンガル子どもネット）：<https://www.bmcn-net.com>
- MHB学会海外継承日本語部会：<https://sites.google.com/site/keishougo/institution>
- 継承日本語教育に使える教材：<https://padlet.com/nihongomottoroma/tqw6sdn06lalxyc>
- ハーモニカ：<http://harmonica-cld.com/jp>
- 文科省 CLARINET：https://www.mext.go.jp/a_menu/shotou/clarinet/main7_a2.htm
- 韓国の多文化家族を支援するサイト タヌリのウェブサイト：<https://www.liveinkorea.kr/>
- つなぐ（ドイツ）：<https://tsunagu-jki.de/>
- 日本人学校・補習授業校応援サイト AG5：<https://ag-5.jp>（グローバル人材育成）
- 公益財団法人 海外日系人協会：<http://www.jadesas.or.jp/nihongo/nihongo-text.html>

継承日本語教育のポータルサイトに含めたいこと -1

1. カリキュラム・シラバス案一覧（対象年齢・レベル・目標等に分けて）
→MHB海外継承日本語部会でも同様な企画が現在進行中
2. 継承日本語教育の教材リストおよびオンラインツールなどの情報
3. 継承語関係の参考文献（論文）一覧（カテゴリーに分けて）
4. 継承日本語教育における実践活動報告の紹介（地域、カテゴリー等に分けて）
5. 教師、学習する子ども、保護者、運営者など、それぞれの立場からの声／語りが聞ける、あるいは読める場（例：ドイツのポータルサイト「つなぐ」など）
6. 海外在住の子どもたちへのことばの教育に関する参考資料集／リンク集

継承日本語教育のポータルサイトに含めたいこと -2

7. 掲示板（ユーザー同士が情報交換できる場）
8. 世界各国の継承語教育機関の情報／セミナーやイベント等の情報欄
→AJE 継承語SIGでも同様な企画が現在進行中
9. 日本で体験入学ができる学校や帰国子女の子どもたちに必要な学校の情報など
10. 教育支援をしている機関や企業等のリストとその助成申請条件等のリスト
11. 世界中の継承日本語教育に関する情報がわかりやすく検索できるシステム

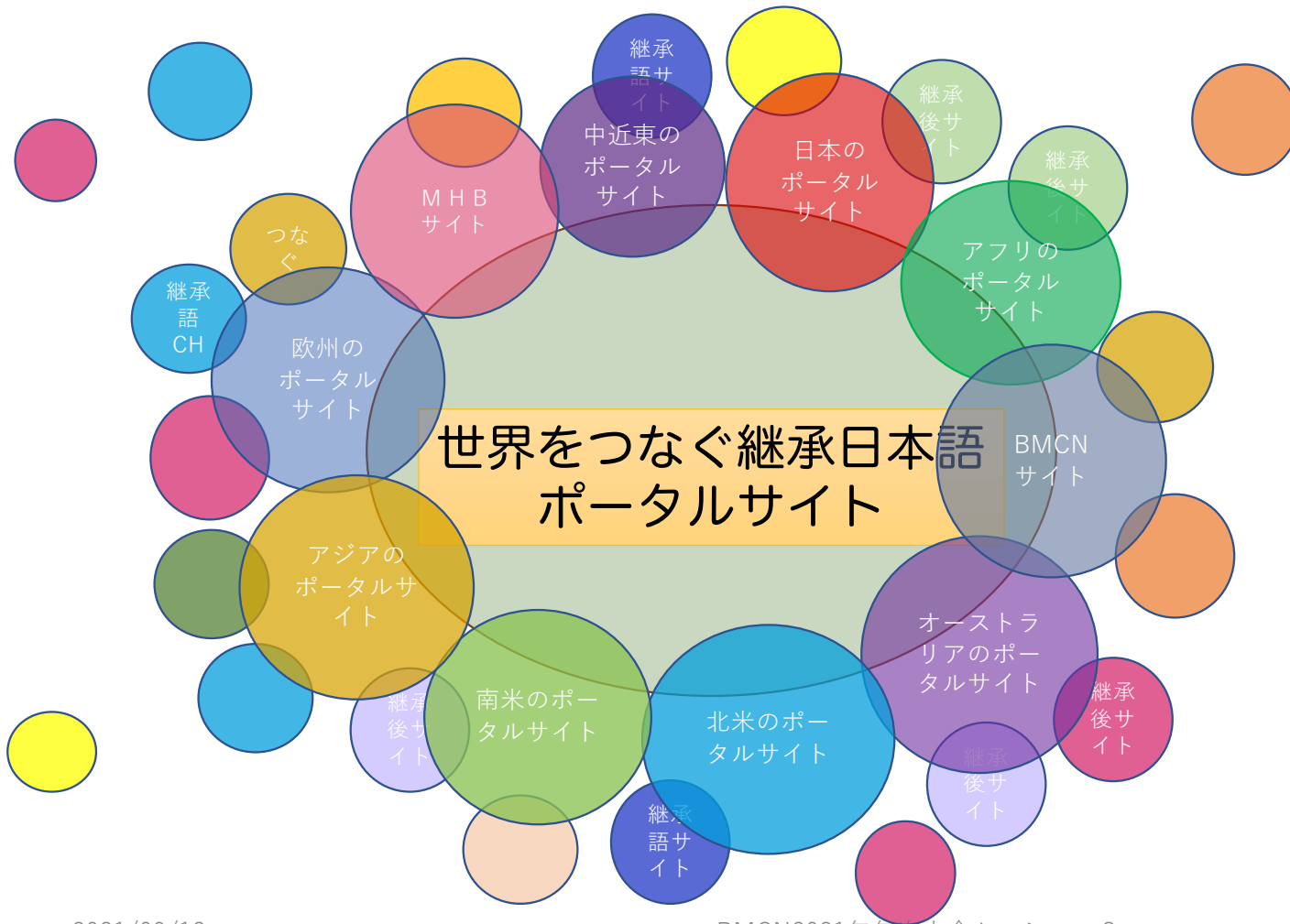
継承日本語教育のポータルサイト構築の際にあたっての要望

- 1) 新しく構築される継承日本語教育ポータルサイトが世界中から発信される既存のサイトと競合しあうのではなく、世界中のサイトとのリンクを重要視した、包括的なポータルサイトの構築。
世界中の継承日本語教育が様々なカテゴリー別に検索できるようなサイト。
- 2) 世界各地域あるいは各国で異なる、文化、慣習、メンタリティ、教育理念などを尊重し、様々な様相を持つ継承日本語教育の現状を相互に知り合い、各地域において、より良い継承日本語教育を推し進めることができることを目標としたサイトの構築。
- 3) 世界各地域におけるサイトを支援できるようなポータルサイトの構築。
(各地域における継承日本語教育に関するサイト構築への助成)

現在の継承日本語教育に関する様々なサイト



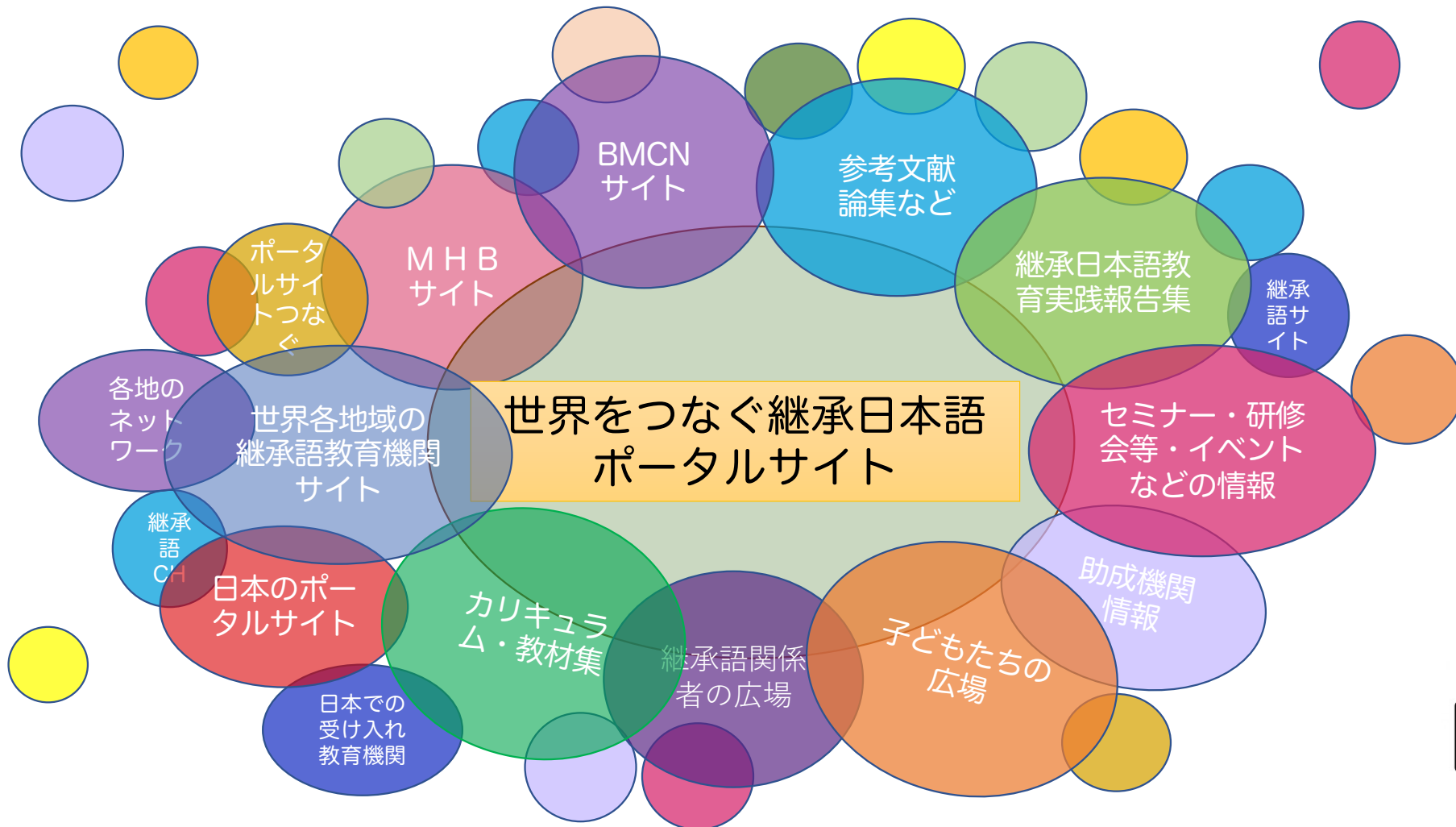
継承日本語教育のポータルサイトイメージ（その1）



世界をつなぎ、カテゴリー
(カリキュラム・教材/研
修会/ネットワークetc.)に
よる検索が可能なサイト



継承日本語教育のポータルサイトイメージ（その2）



以上、ポータルサイトに関する欧州からの
要望をお伝えいたしました。

ご指導ご鞭撻のほどよろしくお願いいたします。

ご清聴ありがとうございました。

